

La 24^e livraison de la Némésis de M. Barthélemy, qui a paru le 18 Septembre, contient ce post-scriptum :

Vendredi soir. — Soirée Septembre.

Destinée à périr !!! l'oracle avait raison !
 Faut-il accuser Dieu, le sort, la trahison ?
 Non, tout était prévu, l'oracle était lucide :
 Qui l' tombe sur nos fronts le socau du fratricide
 Notre socur ! Varsovie ! - elle est morte pour nous !
 Morte un fusil en main sans fléchir les genoux !
 Morte en nous maudissant à son heur dernière,
 Morte en baissant de pleurs l'aigle de sa bannière,
 Sans avoir entendu notre cri de pitié,
 Sans un mot de la France, un adieu d'amitié !
 Tout ce qui l'univers, la planète des crimes
 Possédait de grandeur et de vertus sublimes
 Tout ce qui fut géant dans notre siècle étroit
 A disparu ; tout dort dans le sepulchre froid !
 Cachons-nous, cachons-nous, nous sommes des infames
 Rasons nos poils, prenons la quenouille des femmes,
 Jetons bas nos fusils, nos quartiers oripeaux,
 Nos plumets citadins, nos ceintures de peaux,
 Le courage à nos cocurs, ne vient que par sautes,
 Ne parlons plus de gloire et de nos barricades ;
 Que le teint de la honte embrasse notre front :
 Vous voulez voir venir les Russes, ils viendront !!!

הגוים אפס ותהו לנגדך נחשבים
 בחונך ברורים ועמם לא נחשבים
 הגוים גדלים מעשה תעתועים והבלים
 דבוקך גדולים מסוגדי לעץ בולים
 הגוים חכין פסל מבקשים חרשים
 ותיקך בהישכם והערב יחורך פורשים
 הגוים זהבם לאפודת עסכה מפנים
 חרודי דברך לעכרך ביראה מוכנים
 הגוים שוענים בכסף יתר עליותם
 ידועך כורעים לך בפקוק חליותם
 הגוים כסף מצפים עץ פסלם